I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1975/76

of 5 August 1976

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States (1), as last amended by Regulation (EEC) No 557/76 (2), and in particular Article 3 thereof.

Whereas the monetary compensatory amounts provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15 March 1976 (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1910/76 (4);

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71, the monetary compensatory amounts must be altered if the difference referred to in Article 2 (1) of that Regulation changes by one point or more from the percentage taken as a basis for the preceding determination; whereas the compensatory amounts must be altered in accordance with the change in this difference;

Whereas detailed rules for the application of monetary compensatory amounts were laid down by Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975 (5), as last amended by Regulation (EEC) No 1834/76 (6); whereas the spot market rates recorded for the pound sterling and the Irish pound pursuant to Regulation (EEC) No 1380/75 during the period 28 July to 3 August 1976 show that the difference has changed by more than one point from the percentage taken as a basis when the monetary compensatory amounts were last fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Parts 1, 2, 3, 4, 5, 7 and 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 572/76 the columns headed 'United Kingdom' and 'Ireland' are hereby replaced by those set out in Annex I to this Regulation.

2. Annexes II and III to Regulation (EEC) No 572/76 are hereby replaced by Annexes II and III to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.
(3) OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.
(4) OJ No L 208, 2. 8. 1976, p. 1.
(5) OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.
(6) OJ No L 203, 29. 7. 1976, p. 30.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	5	6	7	8
10.01 A	13,383	12,588		
10.02	11,910	11,723		
10.03	11,729	10,814		
10.04	11,385	10,407		
10.05 B	11,868	10,358		
10.07 B	11,635	10,647		
10.07 C	11,664	10,135		
11.01 A	16,997	16,035		
11.01 B	14,934	14,824		
11.02 A I b)	18,357	17,318		
11.01 C	11,963	11,030		
11.01 D	11,612	10,615		
11.01 E I	16,615	14,502		
11.01 E II	12,105	10,566		
ex 11.01 G (1)	11,867	10,860		
ex 11.01 G (2)	11,898	10,338		
11.02 A II	12,148	11,957		
11.02 A III	16,420	15,140		
11.02 A IV	15,938	14,569		
11.02 A V a) 1	21,362	18,645		
11.02 A V a) 2	21,362	18,645		
11.02 A V b)	12,105	10,566		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	5	6	7	8
ex 11.02 A VII (1)	11,867	10,860		
ex 11.02 A VII (2)	11,898	10,338		
11.02 B I a) 1	11,963	11,030		
11.02 B I a) 2 aa)	11,612	10,615		
11.02 B I a) 2 bb)	11,612	10,615		
11.02 B I b) 1	16,420	15,140		
11.02 B I b) 2	15,938	14,569		
11.02 B II a)	13,651	12,840		
11.02 B II b)	12,148	11,957		
11.02 B II c)	12,105	10,566		
ex 11.02 B II d) (1)	11,867	10,860		
ex 11.02 B II d) (2)	11,898	10,338		
11.02 C I	13,651	12,840		
11.02 C II	12,148	11,957		
11.02 C III	18,766	17,303		
11.02 C IV	11,612	10,615		
11.02 C V	12,105	10,566		
ex 11.02 C VI (1)	11,867	10,860		
ex 11.02 C VI (2)	11,898	10,338		
11.02 D I	13,651	12,840		
11.02 D II	12,148	11,957		
11.02 D III	11,963	11,030		
11.02 D IV	11,612	10,615		
11.02 D V	12,105	10,566		
ex 11.02 D VI (1)	11,867	10,860		
ex 11.02 D VI (2)	11,898	10,338		
11.02 E I a) 1	11,963	11,030		
11.02 E I a) 2	11,612	10,615		
11.02 E I b) 1	16,420	15,140		
11.02 E I b) 2	20,492	18,732		
11.02 E II a)	13,651	12,840		
11.02 E II b)	12,148	11,957		
11.02 E II c)	13,055	11,394		
ex 11.02 E II d) 2 (1)	11,867	10,860		
ex 11.02 E II d) 2 (2)	11,898	10,338		
11.02 F I	13,651	12,840		
11.02 F II	12,148	11,957		
11.02 F III	11,963	11,030		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	5	6	7	8
11.02 F IV	11,612	10,615		
11.02 F V	12,105	10,566		
ex 11.02 F VII (1)	11,867	10,860		
ex 11.02 F VII (2)	11,898	10,338		
11.02 G I	10,038	9,441		
11.02 G II	8,901	7,769		
11.06 A	2,111	1,947		
11.06 B I	19,107	16,677		
11.06 B II	19,107	16,677		
11.07 A I a)	23,822	22,407		
11.07 A I b)	17,800	16,742		
11.07 A II a)	20,877	19,249		
11.07 A II b)	15,599	14,383		
11.07 B	18,179	16,762		
11.08 A I	19,107	16,677		
11.08 A III	33,864	28,001		
11.08 A IV	19,107	16,677		
11.08 A V	19,107	16,677		
11.09	61,571	50,911		
17.02 B II a) (3)	24,922	21,753		
17.02 B II b) (3)	19,107	16,677		
17.05 B I	24,922	21,753		
17.05 B II	19,107	16,677		
23.02 A I a)	3,698	3,376		
23.02 A I b)	11,834	10,803		
23.02 A II a)	2,958	2,701		
23.02 A II b)	11,834	10,803		
23.03 A I	23,736	20,717		
23.07 B I a) 1	1,899	1,657		
23.07 B I a) 2 (4)	17,423	14,493		
23.07 B I b) 1	5,934	5,179		
23.07 B I b) 2 (5)	21,458	18,015		
23.07 B I c) 1 (7)	11,868	10,358		
23.07 B I c) 2 (6) (7)	27,392	23,194		

(1) Millet, Millet, Hirse, Miglio, Gierst, Hirse.

(2) Sorgho, Grain sorghum, Sorghum, Sorgo, Sorgho, Sorghum.

(3) Le produit relevant de la sous-position tarifaire n° 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n° 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position n° 17.02 B II.

Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

Das zu Tarifstelle Nr. 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

Il prodotto di cui alla sottovoce n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(4) (5) (6) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird dieser Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt dit bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløbet udregnes med følgende koefficienter:

	United Kingdom	Ireland
(4)	1,649	1,645
(5)	1,527	1,519
(6)	1,413	1,403

Toutefois, dans le cas où ces produits contiennent du lait écrémé en poudre et soit:

a) de la farine de poisson ou de l'huile de poisson et/ou de l'huile de foie de poisson,

b) du charbon actif et/ou un mélange de jaune tartrazine (E 102) et bleu patenté V (E 131) ou de rouge cochenille A (E 124) ou du bleu patenté V (E 131),

c) du carbonate de fer et/ou du sulfate de fer et/ou du sulfate de cuivre,

le montant compensatoire, à appliquer dans les échanges intracommunautaires et avec les pays tiers, est respectivement:

— pour la sous-position 23.07 B I a) 2 celui de la sous-position 23.07 B I a) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I b) 2 celui de la sous-position 23.07 B I b) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I c) 2 celui de la sous-position 23.07 B I c) 1.

However where these products contain skimmed-milk powder and either:

(a) fish meal for fish oil and/or liver oil,

(b) active carbon and/or a mixture of Tartazine Yellow (E 102) and Patent Blue (E 131) or Cochineal Red A (E 124) or Patent Blue V (E 131),

(c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the compensatory amount to be applied in intra-Community trade and in trade with third countries shall be respectively:

— on subheading 23.07 B I a) 2 that for subheading 23.07 B I a) 1,

— on subheading 23.07 B I b) 2 that for subheading 23.07 B I b) 1,

— on subheading 23.07 B I c) 2 that for subheading 23.07 B I c) 1.

Wenn jedoch diese Erzeugnisse Magermilchpulver und eines der folgenden Erzeugnisse enthalten:

a) Fischmehl oder Fischöl und/oder Lebertran,

b) Aktivkohle und/oder eine Mischung aus Tartranzingelb (E 102) und Patentblau V (E 131) oder Cochenillerot A (E 124) oder Patentblau V (E 131),

c) Eisenkarbonat und/oder Eisensulfat und/oder Kupfersulfat,

werden im innergemeinschaftlichen Handel und im Handel mit Drittländern

— für die Tarifstelle 23.07 B I a) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I a) 1,

— für die Tarifstelle 23.07 B I b) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I b) 1

und

— für die Tarifstelle 23.07 B I c) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I c) 1

angewandt.

Tuttavia, nel caso in cui detti prodotti contengano latte scremato in polvere e sia

a) farina di pesce o olio di pesce e/o di fegato di pesce,

b) carbone attivo e/o una miscela di giallo tartrazina (E 102) e blu patente V (E 131) o di rosso cocciniglia A (E 124) o blu patente V (E 131),

c) carbonato di ferro e/o solfato di ferro e/o solfato di rame,

l'importo compensativo, da applicare negli scambi intracomunitari e con i paesi terzi, è rispettivamente:

— per la sottovoce 23.07 B I a) 2 quello della sottovoce 23.07 B I a) 1,

— per la sottovoce 23.07 B I b) 2 quello della sottovoce 23.07 B I b) 1,

— per la sottovoce 23.07 B I c) 2 quello della sottovoce 23.07 B I c) 1.

Wanneer evenwel deze produkten magere-melkpoeder bevatten en

a) vismeel of visolie en/of visleverolie,

b) actieve kool en/of een mengsel van tartrazinegeel (E 102) en patentblauw V (E 131) of cochenille-rood A (E 124) of patentblauw V (E 131),

c) ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat

wordt het in het intra-communautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen toe te passen compenserende bedrag voor respectievelijk

— onderverdeling 23.07 B I a) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I a) 1,

— onderverdeling 23.07 B I b) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I b) 1,

— onderverdeling 23.07 B I c) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I c) 1.

Dog, når disse produkter indeholder skummetmælkspulver og enten

a) fiskemel eller fiskeolie og/eller fiskelevertran,

b) aktivt kul og/eller en blanding af tartrazingult (E 102) og patent blue V (E 131) eller cochenillerødt A (ponceau 4 R) (E 124) eller patentblue V (E 131),

c) jerncarbonat og/eller jernsulfat og/eller kobbersulfat,

anvendes det monetære udligningsbeløb til veksling inden for Fællesskabet og med tredjelande, henholdsvis

— for underposition 23.07 B I a) 2 i stedet for underposition 23.07 B I a) 1,

— for underposition 23.07 B I b) 2 i stedet for underposition 23.07 B I b) 1,

— for underposition 23.07 B I c) 2 i stedet for underposition 23.07 B I c) 1.

(7) Pour les produits relevant de la sous-position 23.07 B I c) 1 ou 2 du tarif douanier commun, d'une teneur en poids supérieure à 50% de produits relevant de la position 07.06 ou 11.06 du tarif douanier commun, les montants compensatoires monétaires sont applicables aux produits relevant de la sous-position 07.06 A du tarif douanier commun (Règlement (CEE) nº 1497/76, JO nº L 167 du 26. 6. 1976, p. 27).

(7) For products falling within subheading 23.07 B I c) 1 or 2 of the Common Customs Tariff, containing more than 50% by weight of products falling within heading No 07.06 or 11.06 thereof the monetary compensatory amounts shall be those applicable to products falling within subheading 07.06 A thereof. (Regulation (EEC) No 1497/76, OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 27).

(7) Für Waren der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 oder 2 des Gemeinsamen Zolltarifs mit einem Gehalt an Erzeugnissen der Tarifnummer 07.06 oder 11.06 des Gemeinsamen Zolltarifs von 50 Gewichtshundertteilen oder mehr gelten die gleichen Währungsausgleichsbeträge wie für die Erzeugnisse der Tarifstelle 07.06 A des Gemeinsamen Zolltarifs (Verordnung (EWG) Nr. 1497/76, ABl. Nr. L 167 vom 26. 6. 1976, S. 27).

(7) Per i prodotti di cui alla sottovoce 23.07 B I c) 1 o 2 della tariffa doganale comune, contenenti in peso più del 50% di prodotti della voce 07.06 o 11.06 della tariffa doganale comune, gli importi compensativi monetari sono quelli applicabili ai prodotti di cui alla sottovoce 07.06 A della tariffa (Regolamento (CEE) n. 1497/76, GU n. L 167 del 26. 6. 1976, pag. 27).

(7) Voor de produkten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspercenten aan produkten van post 07.06 of 11.06 van het gemeenschappelijk douanetarief worden de monetaire compenserende bedragen toegepast die gelden voor de produkten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).

(7) De monetære udligningbeløb for produkter henhørende under underpos. 23.07 B I c) 1 eller 2 i den fælles toldtarif med et indhold af produkter henhørende under pos. 07.06 eller 11.06 i den fælles toldtarif, der er højere end 50 vægtprocent, er de samme som dem, der gælder for produkter henhørende under pos. 07.06 A i den fælles toldtarif (Forordning (EØF) nr. 1497/76, EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 27).

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
01.03 A II a)	7,769	6,647		
01.03 A II b)	9,135	7,816		
02.01 A III a) 1	11,879	10,164		
02.01 A III a) 2	18,412	15,753		
02.01 A III a) 3	14,492	12,400		
02.01 A III a) 4	19,243	16,465		
02.01 A III a) 5	10,334	8,842		
02.01 A III a) 6 aa)	19,243	16,465		
ex 02.01 A III a) 6 bb) (1)	19,243	16,465		
ex 02.01 A III a) 6 bb) (2)	14,492	12,400		
02.05 A I	4,989	4,269		
02.05 A II	5,820	4,980		
02.05 B	2,851	2,439		
02.06 B I a) 1	11,879	10,164		
02.06 B I a) 2 aa)	16,036	13,721		
02.06 B I a) 2 bb)	16,036	13,721		
02.06 B I a) 2 cc)	17,818	15,245		
02.06 B I a) 3	18,412	15,753		
02.06 B I a) 4	14,492	12,400		
02.06 B I a) 5	19,243	16,465		
02.06 B I a) 6	10,334	8,842		
ex 02.06 B I a) 7 (1)	19,243	16,465		
ex 02.06 B I a) 7 (2)	14,492	12,400		
02.06 B I b) 1	17,818	15,245		
02.06 B I b) 2 aa)	17,818	15,245		
02.06 B I b) 2 bb)	17,818	15,245		
02.06 B I b) 2 cc)	19,600	16,770		
02.06 B I b) 3 aa)	23,757	20,327		
02.06 B I b) 3 bb)	33,498	28,661		
02.06 B I b) 4 aa)	16,630	14,229		
02.06 B I b) 4 bb)	26,370	22,563		
02.06 B I b) 5 aa)	24,945	21,343		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
02.06 B I b) 5 bb)	33,141	28,356		
02.06 B I b) 6 aa)	11,879	10,164		
02.06 B I b) 6 bb)	17,224	14,737		
02.06 B I b) 7 aa)	24,945	21,343		
02.06 B I b) 7 bb)	33,498	28,661		
02.06 B II a)	3,801	3,252		
02.06 B II c)	12,472	10,672		
02.06 B II d)	14,373	12,298		
02.06 B II e)	7,127	6,098		
02.06 B II f)	10,453	8,944		
02.06 B II g)	10,453	8,944		
15.01 A I (a)	3,801	3,252		
15.01 A II	3,801	3,252		
16.01 A	18,174	15,550		
16.01 B I (b)	29,696	25,409		
16.01 B II (b)	20,906	17,888		
16.02 A II	16,749	14,331		
16.02 B III a) 1 aa)	31,478	26,933		
16.02 B III a) 1 bb)	26,133	22,360		
16.02 B III a) 1 cc)	17,818	15,245		
16.02 B III a) 2	14,848	12,704		
16.02 B III a) 3	8,790	7,521		

(1) — Jambons et morceaux de jambons, désossés;
— Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
— Longes et morceaux de longes, désossés;
— Filets.

(1) — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless;
— Tenderloins.

(1) — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Filet.

(1) — Prosciutti, anche in parti, disossati;
— Spalle, anche in parti, disossate;
— Lombate, anche in parti, disossate;
— Filetti.

(1) — Ham en delen van ham, zonder been;
— Schouders en delen van schouders, zonder been;
— Karbonadestreng en delen daarvan, zonder been;
— Filet.

(1) — Skinke og stykker deraf, udbenet;
— Bov og stykker deraf, udbenet;
— Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
— Mørbrad.

(²) Produits autres que ceux visés sous (¹).
(²) Other products than those falling under (¹).
(²) Andere Erzeugnisse als unter (¹) genannt.
(²) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (¹).
(²) Andere produkten dan vermeld bij (¹).
(²) Varer med undtagelse af de under (¹) nævnte.

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.
(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
(b) De compenserende bedragen op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
	— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —			
01.02 A II a)	10,589	8,756		
01.02 A II b) (1)	10,589	8,756		
	— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —			
02.01 A II a) 1 aa) 11	20,119	16,636		
02.01 A II a) 1 aa) 22	16,095	13,309		
02.01 A II a) 1 aa) 33	24,143	19,963		
02.01 A II a) 1 bb) 11	20,119	16,636		
02.01 A II a) 1 bb) 22	16,095	13,309		
02.01 A II a) 1 bb) 33	24,143	19,963		
02.01 A II a) 1 cc) 11	20,119	16,636		
02.01 A II a) 1 cc) 22	22,978	19,000		
02.01 A II a) 2 aa) (2)	17,895	14,797		
02.01 A II a) 2 bb) (2)	14,316	11,838		
02.01 A II a) 2 cc) (2)	22,369	18,496		
02.01 A II a) 2 dd) 11 (2)	17,895	14,797		
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) (2)	22,369	18,496		
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (2) (3)	22,369	18,496		
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) (2)	22,369	18,496		
02.06 C I a) 1	20,119	16,636		
02.06 C I a) 2	22,978	19,000		

(1) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.

(1) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
(b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.

(1) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.

(1) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.

(1) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.

(1) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer,
b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.

(2) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'une quantité de 22 000 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.

(2) The compensatory amount will not be levied within an annual tariff quota of 22 000 metric tons expressed in boneless meat to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.

(2) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen einer Menge von 22 000 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.

(2) L'importo compensativo non è riscosso nei limiti di un quantitativo di 22 000 tonnellate, espresso in carne disossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate.

(2) Het compenserende bedrag wordt niet geheven voor een hoeveelheid van 22 000 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees.

(2) Udligningsbeløbet opkræves ikke op til en maksimumsgrænse af 22 000 tons udtrykt i udbenet kød af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød.

(3) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(3) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(3) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(3) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(3) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(3) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4a — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.	France FF
1	5	6	7	8
	— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —			
01.05 A	0,462	0,412		
	— 100 kg —			
01.05 B I	1,814	1,601		
01.05 B II	3,033	2,704		
01.05 B III	2,574	2,295		
01.05 B IV	1,928	1,718		
01.05 B V	3,139	2,799		
02.02 A I a)	2,279	2,012		
02.02 A I b)	2,592	2,287		
02.02 A I c)	2,824	2,492		
02.02 A II a)	3,567	3,180		
02.02 A II b)	4,333	3,863		
02.02 A II c)	4,814	4,291		
02.02 A III a)	3,677	3,278		
02.02 A III b)	4,020	3,584		
02.02 A IV	2,754	2,455		
02.02 A V	4,485	3,998		
02.02 B I	7,273	6,475		
02.02 B II a) 1	3,106	2,741		
02.02 B II a) 2	5,295	4,721		
02.02 B II a) 3	4,422	3,942		
02.02 B II a) 4	3,029	2,700		
02.02 B II a) 5	4,933	4,398		
02.02 B II b)	2,364	2,104		
02.02 B II c)	1,636	1,457		
02.02 B II d) 1	6,030	5,375		
02.02 B II d) 2	4,544	4,051		
02.02 B II d) 3	4,276	3,774		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit.	France FF
1	5	6	7	8
	— 100 kg —			
02.02 B II e) 1	5,829	5,196		
02.02 B II e) 2 aa)	2,478	2,209		
02.02 B II e) 2 bb)	4,268	3,805		
02.02 B II e) 3	4,017	3,546		
02.02 B II f)	7,273	6,475		
02.02 C	1,636	1,457		
02.05 C	3,637	3,237		
	— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —			
04.05 A I a)	0,289	0,257		
	— 100 kg —			
04.05 A I b)	3,019	2,691		
04.05 B I a) 1	13,644	12,164		
04.05 B I a) 2	3,502	3,122		
04.05 B I b) 1	6,158	5,490		
04.05 B I b) 2	6,581	5,867		
04.05 B I b) 3	14,127	12,595		
35.02 A II a) 1	12,256	10,926		
35.02 A II a) 2	1,660	1,480		

PART 5

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.01 A	— whey	0·059	—	0·048	—				
	— other:								
	— in immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	0·940 (4)	0·241 (4)	0·777	0·244				
	— other	0·909	0·236	0·752	0·239				
04.01 B I		0·839	0·241	0·694	0·244				
04.01 B II		0·654	0·241	0·541	0·244				
04.01 B III		0·527	0·241	0·436	0·244				
04.02 A I	of a water content, calculated by weight:								
	— not exceeding 33 %	1·785	—	1·476	—				
	— exceeding 33 % but not exceeding 65 %	1·190	—	0·984	—				
	— exceeding 65 %	0·595	—	0·328	—				
04.02 A II a) 1		10·734	—	8·874	—				
04.02 A II a) 2		7·943	0·241	6·567	0·244				
04.02 A II a) 3		7·943	0·241	6·567	0·244				
04.02 A II a) 4		6·440	0·241	5·324	0·244				
04.02 A II b) 1 (1)		10·734 (2)	—	8·874 (2)	—				
04.02 A II b) 2		7·943 (2)	0·241 (2)	6·567 (2)	0·244 (2)				
04.02 A II b) 3		7·943	0·241	6·567	0·244				
04.02 A II b) 4		6·440	0·241	5·324	0·244				
04.02 A III a)		4·057	—	3·707	—				
04.02 A III b)	of lactic dry matter content, by weight:								
	— not exceeding 35 %	2·147	0·241	1·775	0·244				
	— exceeding 35 %	3·904	0·241	3·228	0·244				
04.02 B I a)		0·1307 (3) kg	—	0·1159 (3) kg	—				

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.02 B I b) 1 aa)		0·1073 (3) kg	—	0·0887 (3) kg	—				
04.02 B I b) 1 bb)		0·0794 (3) kg	0·241	0·0657 (3) kg	0·244				
04.02 B I b) 1 cc)		0·0644 (3) kg	0·241	0·0532 (3) kg	0·244				
04.02 B I b) 2 aa)		0·1073 (3) kg	—	0·0887 (3) kg	—				
04.02 B I b) 2 bb)		0·0794 (3) kg	0·241	0·0657 (3) kg	0·244				
04.02 B I b) 2 cc)		0·0644 (3) kg	0·241	0·0532 (3) kg	0·244				
04.02 B II a)		4·992 (5)	—	4·547 (5)	—				
04.02 B II b)		0·0273 (3) kg	0·241	0·0226 (3) kg	0·244				
04.03 A	of a fat content by weight:								
	— not exceeding 80 % (6)	—	0·241	—	0·244				
	— of 80 % or more but not exceeding 82 % (6)	20·020 (7)	—	20·201	—				
	— of 82 % or more (6)	20·520 (7)	—	20·706	—				
04.03 B (6)		—	0·241	—	0·244				
04.04 A II		21·577	—	19·545	—				
04.04 C		17·518	—	16·008	—				
04.04 D II		14·196	—	12·956	—				
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	24·849	—	22·176	—				
04.04 E I b) 1 bb)		19·838 (8)	—	18·105	—				

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports							
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italia Lit./100 kg		France FF/100 kg	
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
1	2	6		7		8		9	
04.04 E I b) 2 04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 4		18·425	—	16·665	—				
04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 %	18·425	—	16·665	—				
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter:								
	— of less than 10 %	10·736	—	8·877	—				
	— of 10 % or more	14·423	—	13·006	—				
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight, referred to dry matter:								
	— of less than 10 %	4·880	—	4·035	—				
	— of 10 % or more	7·319	—	6·573	—				
04.04 E II a)		24·849	—	22·176	—				
04.04 E II b)		14·520	—	13·795	—				
17.02 A		3·929	—	3·248	—				
17.05 A		3·929	—	3·248	—				
23.07 B I a) 3		3·725 (9)	—	3·081 (9)	—				
23.07 B I a) 4		4·967 (9)	—	4·108 (9)	—				
23.07 B I b) 3		5·157 (9)	—	4·274 (9)	—				
23.07 B I c) 3		4·319 (9)	—	3·599 (9)	—				
23.07 B II		5·278 (9)	—	4·365 (9)	—				

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).
(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

Notes

(1) However, for the skimmed-milk powder sent from another Member State to Italy, according to Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976), this amount is affected by the coefficient 0·58.

(2) In intra-Community trade, and when the product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the basic amount and the possible supplementary amount shall be replaced by a single amount of:

— 6·209 £ per 100 kg for the United Kingdom,
— 5·135 £ per 100 kg for Ireland.

(3) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:

(a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;

(b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:

— 0·0395 £ for the United Kingdom,
— 0·0326 £ for Ireland.

(4) For products under subheading 04.01 A II a) the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 2·006.

(5) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:

(a) the amount per 100 kg indicated;

(b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:

— 0·0395 £ for the United Kingdom,
— 0·0326 £ for Ireland.

(6) However, for butter which is the subject of the measures provided for:

— in Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972) and (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), this amount shall be multiplied by the coefficient 0·4; however, in the case of the United Kingdom the coefficient shall be 0·6;

— in Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973), this amount shall be multiplied by the coefficient 0·5;

— in Regulation (EEC) No 232/75 (OJ No L 24, 31. 1. 1975) this amount shall be multiplied by:
— the coefficient 0·45 in the case of use for 'formula A' products,
— the coefficient 0·65 in the case of use for 'formula B' products;
however, in the case of the United Kingdom these coefficients applied shall be respectively 0·60 and 0·85.

(7) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 12·757 and the special levy is not affected by the coefficient.

(8) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol No 18 this compensatory amount is fixed at 11·014 and the special levy is not affected by the coefficient.

(9) In trade with third countries the coefficient 1·7285 is applied to this amount.
Where these products contain skimmed-milk powder and either:

(a) fish meal or fish oil and/or liver oil,

(b) active carbon and/or a mixture of Tartazine Yellow (E102) and Patent Blue (E131) or Cochineal Red A (E124) or Patent Blue V (E131),

(c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the following monetary compensatory amounts shall apply:

CCT heading No	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg
23.07 B I a) 3	—	—
23.07 B I a) 4	—	—
23.07 B I b) 3	0·190	0·166
23.07 B I c) 3	0·594	0·518
23.07 B II	—	—

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO SECTOR SUIKER — SUKKER

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (1) Amounts to be granted on imports and charged on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (1) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (1) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (1) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (1)			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8
	— 100 kg —			
17.01 A (2)	2,998	2,479		
17.01 A (3)	3,945	3,262		
17.01 B (4)	3,351	2,771		
	par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (5) by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (5) je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (5) per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotto in questione (5) per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (5) ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (5)			
17.02 ex D (6)	0,0395	0,0326		
17.02 E	0,0395	0,0326		
17.02 ex F (7)	0,0395	0,0326		
17.05 ex C (8)	0,0395	0,0326		

(1) Aucun montant compensatoire n'est appliqué au sucre :
a) exporté en vertu de l'article 26 du règlement (CEE) nº 3330/74 ;
b) exporté en vertu des règlements (CEE) nº 3062/74, (CEE) nº 557/75, (CEE) nº 558/75 et (CEE) nº 630/75.

(1) No compensatory amounts are applied to sugar:
a) exported pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 3330/74;
b) exported pursuant to Regulations (EEC) No 3062/74, (EEC) No 557/75, (EEC) No 558/75 and (EEC) No 630/75.

(1) Kein Ausgleichsbetrag wird angewandt auf Zucker, der
a) gemäß Artikel 26 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 ausgeführt wird;
b) gemäß Verordnungen (EWG) Nr. 3062/74, (EWG) Nr. 557/75, (EWG) Nr. 558/75 und (EWG) Nr. 630/75 ausgeführt wird.

(1) Nessun importo compensativo è applicato allo zucchero:
a) esportato in virtù delle disposizioni dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3330/74;
b) esportato in virtù delle disposizioni dei regolamenti (CEE) n. 3062/74, (CEE) n. 557/75, (CEE) n. 558/75 e (CEE) n. 630/75.

(1) Geen enkel compenserend bedrag wordt toegepast op suiker:
a) welke krachtens artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 wordt uitgevoerd;
b) welke krachtens Verordeningen (EEG) nr. 3062/74, (EEG) nr. 557/75, (EEG) nr. 558/75 en (EEG) nr. 630/75 wordt uitgevoerd.

(1) Intet udligningsbeløb anvendes på sukker:
a) eksporteret efter artikel 26 i forordning (EØF) nr. 3330/74;
b) eksporteret efter forordninger (EØF) nr. 3062/74, (EØF) nr. 557/75, (EØF) nr. 558/75 og (EØF) nr. 630/75.

(2) Dénaturé.
Denatured.
Denaturiert.
Denaturati.
Gedenatureerd.
Denatureret.

(3) Non dénaturé.
Undenatured.
Nicht denaturiert.
Non denaturati.
Niet gedenatureerd.
Ikke denatureret.

(4) De la qualité type telle que définie au règlement (CEE) nº 431/68 (JO nº L 89 du 10. 4. 1968, p. 3).
Of the standard quality as defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).
Der Standardqualität wie in der Verordnung (EWG) Nr. 431/68 definiert (ABl. Nr. L 89 vom 10. 4. 1968, S. 3).
Della qualità tipo definita nel regolamento (CEE) n. 431/68 (GU n. L 89 del 10. 4. 1968, pag. 3).
Van de standaardkwaliteit zoals bepaald in Verordening (EEG) nr. 431/68 (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).
Af den standardkvalitet som er defineret i forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3).

(5) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.

The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.

Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell' articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora si tratti di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell' articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora si tratti di un'esportazione.

Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.

Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(6) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.
Other sugars and syrups excluding sorbose.
Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.
Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.
Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.
Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(7) Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.
Caramelized sugars coming under tariff heading No 17.01.
Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.
Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.
Karamel uit suiker van post 17.01.
Karamel under pos. 17.01.

(8) Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.
Other, excluding molasses containing added flavouring or colouring material.
Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.
Altri, esclusi i melassi aromatizzati o colorati.
Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.
Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Nnméro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
18.06 D I a)	7,908 (1)	6,538 (1)		
18.06 D I b)	7,908	6,538		
18.06 D II a) 1	4,248	3,695		
18.06 D II a) 2	4,248	3,695		
18.06 D II b) 1	12,481	11,291		
18.06 D II b) 2 aa)	7,004	6,180		
18.06 D II b) 2 bb)	12,481	11,291		
18.06 D II c)	(2)	(2)		
19.04	2,243	1,958		
21.07 D I a) 1	9,661	7,987		
21.07 D I a) 2	12,797	11,610		
21.07 D I b) 1	0,859	0,710		
21.07 D I b) 2	1,564	1,419		
21.07 D I b) 3	11,375	10,320		
21.07 D II a) 1	10,734 (3)	8,874 (3)		
21.07 D II a) 2	15,565	12,868		
21.07 D II a) 3	19,858	16,418		
21.07 D II a) 4	28,446	23,517		
21.07 D II b)	(4)	(4)		
21.07 F II a) 1	2,844	2,580		
21.07 F II a) 2 aa)	3,593	3,285		
21.07 F II a) 2 bb)	3,968	3,637		
21.07 F II a) 2 cc)	4,343	3,990		
21.07 F II b) 1	3,396	3,037		
21.07 F II b) 2 aa)	3,988	3,611		
21.07 F II b) 2 bb)	4,363	3,964		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
21.07 F II c) 1	3,830	3,396		
21.07 F II c) 2 aa)	4,580	4,100		
21.07 F II c) 2 bb)	4,861	4,365		
21.07 F II d) 1	4,619	4,048		
21.07 F II d) 2	5,275	4,665		
21.07 F II e)	5,803	5,027		
21.07 F III a) 1	5,688	5,160		
21.07 F III a) 2 aa)	6,437	5,865		
21.07 F III a) 2 bb)	6,812	6,217		
21.07 F III b) 1	6,240	5,617		
21.07 F III b) 2	6,832	6,191		
21.07 F III c) 1	6,674	5,975		
21.07 F III c) 2	7,330	6,592		
21.07 F III d) 1	7,463	6,628		
21.07 F III d) 2	7,744	6,892		
21.07 F III e)	8,055	7,117		
21.07 F IV a) 1	8,531	7,740		
21.07 F IV a) 2	9,281	8,445		
21.07 F IV b) 1	9,084	8,196		
21.07 F IV b) 2	9,565	8,650		
21.07 F IV c)	9,518	8,555		
21.07 F V a) 1	12,797	11,610		
21.07 F V a) 2	12,984	11,786		
21.07 F V b)	13,192	11,936		
21.07 F VI à F IX	(4)	(4)		
29.04 C III a) 1	2,041	1,782		
29.04 C III a) 2	3,551	2,936		
29.04 C III b) 1	2,908	2,538		
29.04 C III b) 2	5,050	4,176		
35.05 A	2,243	1,958		
38.19 T I a)	2,041	1,782		
38.19 T I b)	3,551	2,936		
38.19 T II a)	2,908	2,538		
38.19 T II b)	5,050	4,176		

(1) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.

(1) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.

(1) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zucker berechnet.

(1) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e nocciole, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.

(1) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.

(1) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakaopulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.

(2) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à F IX.

(2) Amounts applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.

(2) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.

(2) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 F VI a IX.

(2) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.

(2) Beløb der finder anvendelse på varer, der henhører under position 21.07 F VI til IX.

(3) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.

(3) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.

(3) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.

(3) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.

(3) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.

(3) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.

(4) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(4) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.

(4) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.

(4) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(4) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(4) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.

ANNEX II

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75

Products	Member States					
	Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
1. — Beef and veal — Pigmeat — Milk and milk products — Sugar — of Regulation (EEC) No 1059/69 — Cereals — Eggs and poultry and albumins	0·925	0·986	1·167	1·060	1·209	1·063
2. Wine	0·900	0·980	1·190	1·194	1·209	1·063

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — BILAG III [1]

Application de l'article 2 bis du règlement (CEE) nº 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Taux de change de la lire et de la livre anglaise (article 11 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 1380/75)

Exchange rate for the lira and the pound sterling (Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75)

Wechselkurse der Lira und des englischen Pfundes (Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1380/75)

Tasso di cambio della lira e della sterlina inglese (articolo 11, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1380/75)

Wisselkoersen van de lire en van het Engelse pond (artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1380/75)

Valutakurser for liren og det engelske pund (artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75)

100 Lire (ϕ Roma + Milano)	= 4,73004	FB/Flux
	0,732794	Dkr.
	0,307306	DM
	0,589518	FF
	0,325033	Fl
	0,0670475	£
1 £ (Noon rate London)	= 70,2860	FB/Flux
	10,9406	Dkr.
	4,54880	DM
	8,76870	FF
	4,82660	Fl

---

(1) Cette annexe s'applique aux opérations ayant fait l'objet de l'accomplissement des formalités douanières d'exportation à partir du 17 mai 1976.

(1) This Annex shall apply to operations which have been the object of the fulfilment of customs export formalities on and after 17 May 1976.

(1) Dieser Anhang wird auf Ausfuhren angewandt, für die Ausfuhrzollförmlichkeiten ab 17. Mai 1976 vorgenommen worden sind.

(1) Il presente allegato si applica alle operazioni le cui formalità doganali d'esportazione sono state espletate a partire dal 17 maggio 1976.

(1) De bijlage wordt toegepast op handelingen, die deel hebben uitgemaakt van de vervulling van douane-uitvoerformaliteiten vanaf 17 mei 1976.

(1) Dette bilag anvendes på forretninger, for hvilke udførselstoldformaliteterne er opfyldt fra og med den 17. maj 1976